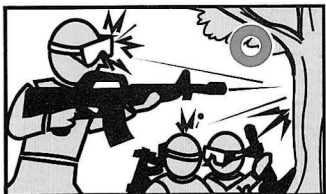


**WARNING**  
警告

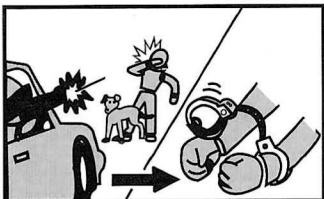
Always wear eye protective gear. 玩槍時，請始終戴着眼保護裝置。



When shooting the air gun for a target or game, you and all participants must wear goggles or other eye protective gear, also paying attention to ricochets. (Pay sufficient attention also to third personnel other than participants.)

當使用汽槍射擊目標或遊戲時，你和所有的參與者都必須戴着防護眼鏡或其它眼保護裝置，同時要注意子彈的彈跳方向。（而且要特別注意不能射向遊戲者以外的第三者。）

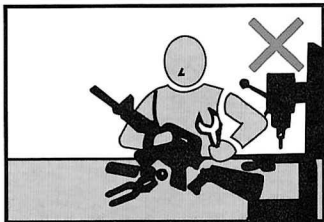
You may be punished if you are shooting for a practical joke.  
如果用汽彈槍開惡意玩笑，可能會受到懲罰。



You may be punished if you damage public or personal properties or injure a person or animal even if you are shooting for a practical joke. Always observe manners and enjoy healthy sport shooting.

如果你損害公共的或私人的財產，或者傷害人或動物，即使你是在進行射擊實踐遊戲，你也會受到懲罰。請始終守規定，享受有益健康的運動射擊。

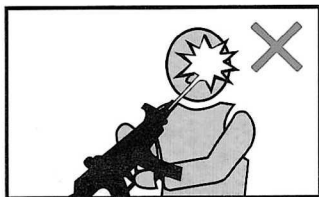
Never disassemble or modify the air gun. 避免拆除或修改該氣槍。



This air gun is manufactured under consideration of appropriate performance and operability. Disassembling or modifying the gun may generate danger or adversely affect the performance. So, avoid disassembling or modifying the air gun.

該氣槍是根據適當的性能和操作而製造的。拆除或改裝氣槍可能產生危險或者逆反操作。因此要避免拆除或改裝該氣槍。

Never look into the gun muzzle.  
禁止直接目視槍口。



Do not look directly into the muzzle to avoid accidental discharge of BB.  
不要直接地看槍口，避免BB彈意外射擊。

Never shoot at any human or animal.  
禁止射擊人或動物。



Never aim or shoot a person or animal as the target. Always attach the protective plug to the muzzle.  
不可把人或動物當作目標瞄準或射擊。

- Please read the instructions carefully before use. (Please read the Notice in details).
- Please retain the instructions for future reference.
- Don't use it improperly or refit the air gun.
- 使用前請先完整閱讀說明書（注意部分請詳細閱讀）
- 保存好此說明書以供日後使用參照
- 切勿錯誤使用或改裝氣彈槍

# AUTO ELECTRIC GUN

## INSTRUCTION MANUAL

### 使用說明書

Users restricted to 18 years of age or older

使用年齡對象18歲以上



MP5 J



MP5 SD6



在操作之前必需讀熟這些說明書  
Always read through this manual before operation.



### 警告 WARNING



18岁以上年齡才能使用  
Only for 18 years  
of age or older

18岁以上年齡才能利用這支汽槍比賽使用  
Operation of this air gun for competition use is restricted to users of 18 years of age or older.



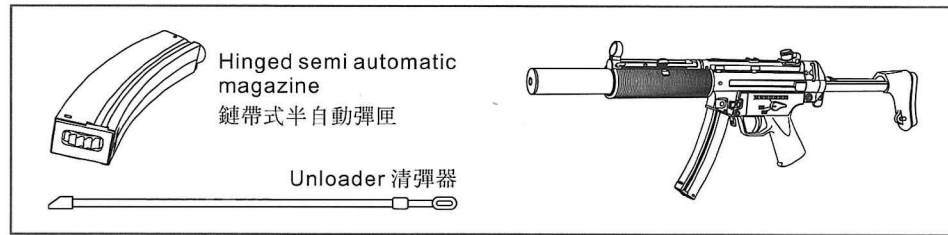
注意受損傷  
Injury caution

因為BB彈能達到50-60米範圍，不小心的射擊將可能導致眼睛受損傷或其它傷害。  
Since plastic BB bullets reach so to 60 meters, careless shooting may cause eye damage or other injuries.

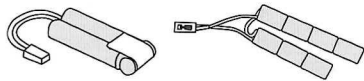


注意熟讀警告指示手冊  
Careful reading of  
Handling cautions  
and  
Instruction manual

在操作之前要細心讀熟警告手冊和指示手冊操作汽槍時必須認清警告指示  
Always read through this HANDLING CAUTIONS AND INSTRUCTION MANUAL carefully before operation.  
Operate the air gun with full recognition of warnings and cautions.



- 8.4V Ni-MH battery  
8.4伏的鎳氫電池



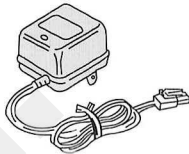
Use the special battery for this gun  
8.4V Ni-MH hyper command battery.  
使用槍支的專用電池，8.4伏的鎳氫電池。

- Ni-MH battery discharger  
鎳氫電池充電器

The battery capacity power is increased with use of the Ni-MH battery discharger(sold separately)  
使用鎳氫電池充電器會增加電池的能量。(有單獨銷售)

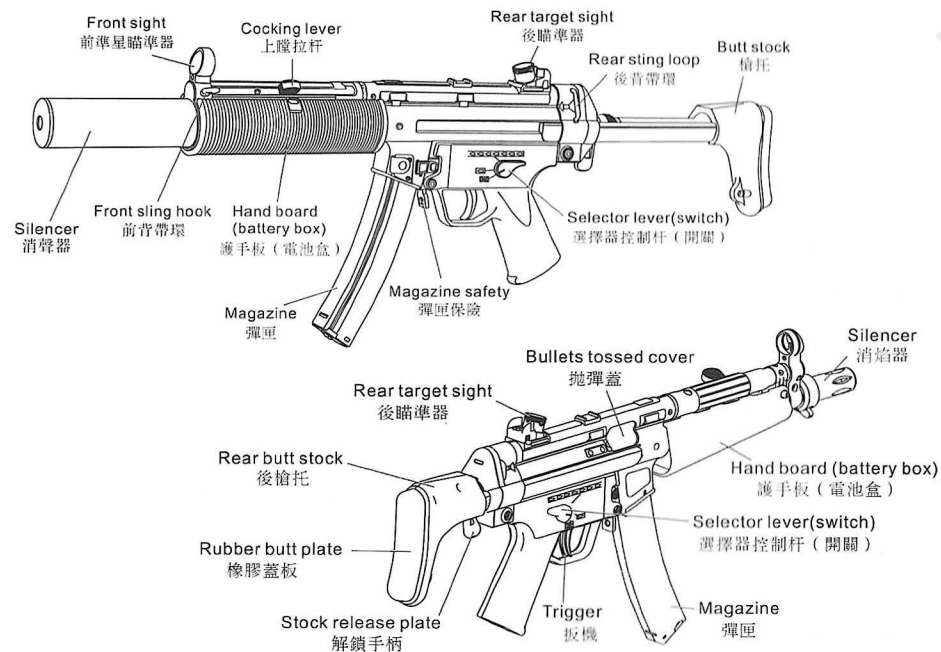
Use the correct battery and charge according to respective instruction manuals. We will not be responsible for any accidents or damage caused by wrongful or usage of non-specified batteries.  
請根據使用手冊使用專用的電池和充電器。如果沒有按照說明書操作或者使用非專用的電池而引起的事務或傷害，我們將不負任何責任。

- Exclusive charge for mini battery  
鎳氫電池專用的充電器。



Use the specified battery charger which is applicable to the above battery.  
使用專用的電池充電器對以上電池進行充電。

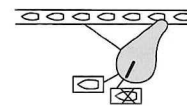
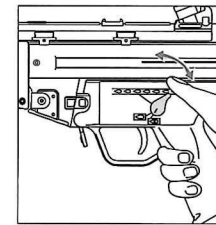
## 1 COMPONENT NAMES 各部分名稱



## 2 SELECTOR LEVER AND SAFETY SETTING

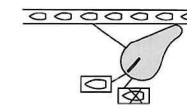
(Always set the safety lever to SAFE until immediately before firing.)  
選擇控制杆和安全裝置(射擊之前把保險杆調到“SAFE”這一位置。)

**CAUTION** △注意 Set the selector lever correctly in position, otherwise, malfunction may occur.  
按正確方向調整發彈調節件，否則可能會導致意外發生。



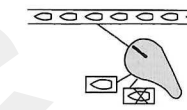
### Safety setting 安全裝置

The trigger cannot be pulled. 不能扣下扳機  
When you are not firing the gun or during storage always set the selector to the safe position.  
當你不射擊或在裝子彈時，請將選擇器設置在安全位置。



### Semi automatic 半自動

The gun will fire one shot each time the trigger is pulled.  
每按一次扳機，氣槍將發射一發BB彈。

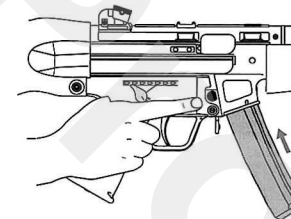


### Fully automatic (automatic firing) 全自動(自動射擊)

Press trigger, it will start to fire.  
按住扳機，氣槍將連續射出BB彈。

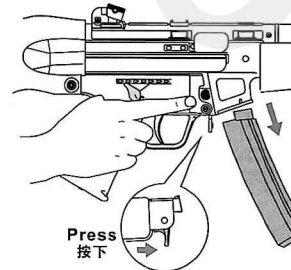
## 3 LOADING OF THE BB BULLETS TO THE MAGAZINE AND SETTING THE MAGAZINE

請在彈匣裏裝上子彈，然後把彈匣安裝在槍支上。



- ① Make sure to set the magazine upwards and connect it firmly until a click sound is heard.

確保彈匣朝上並將其牢固地連接起來直到聽到咯噠一聲。

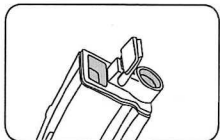


- ② Press the magazine safety, will unload the magazine. (support the magazine as it may drop.)

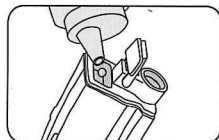
按下彈匣保險以卸下彈匣。  
(托緊彈匣避免它掉下來)

## HINGED SEMI AUTOMATIC WAY OF LOADING THE MAGAZINE WITH BULLETS

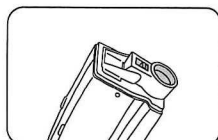
鏈帶式半自動彈匣裝彈方式



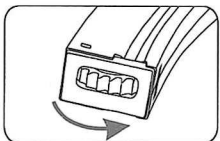
- ① Open the magazine  
打開彈倉蓋



- ② Load it with 6mm BB  
bullets until it's full.  
裝入6mm BB彈，直到裝滿。



- ③ Replace the  
magazine cover.  
蓋上彈倉蓋



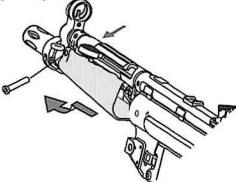
- ④ Move the gear with hand clockwise until it is fully wound,  
and the bullets will be sent up automatically.  
以順時針方向拔動齒輪，直到上滿鏈，子彈就會自動往上送。

## 4 SETTING THE BATTERY (CONDUCT OPERATIONS HEREAFTER AFTER THE BATTERY) 如何安裝電池（電池充電後請按以下的說明操作）

**CAUTION** △注意 The magazine is done under the condition that it is removed.  
要先卸下子彈夾。

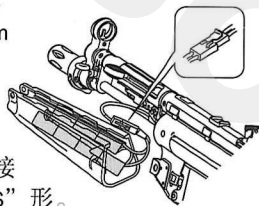
- ① Take out fixed pole and unload  
the battery cap.  
取出  
管正柱，  
卸下  
電池盒。

取出  
管正柱，  
卸下  
電池盒。



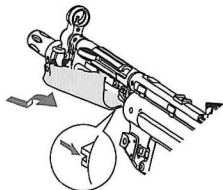
- ② Put battery on the battery  
cap, then connect the thrum  
with the liker inside, after  
connecting, fold the line  
in "S" form.  
把電池放在電池蓋上，  
綫頭的一邊靠裏面，連接  
連接器，連好後折成"S"形。

把電池放在電池蓋上，  
綫頭的一邊靠裏面，連接  
連接器，連好後折成"S"形。



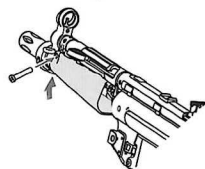
- ③ After installing the battery, then cover the  
battery cover (operate versely as step ①)  
電池裝好後，按  
第①步的反向操  
作裝上電池蓋。

電池裝好後，按  
第①步的反向操  
作裝上電池蓋。

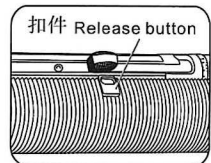


- ④ Fit the battery cap into its position, then  
insert the fixed pole of battery case.  
電池蓋裝到位置後，  
插上電池蓋管正柱。

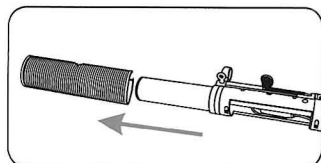
電池蓋裝到位置後，  
插上電池蓋管正柱。



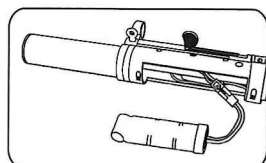
## MP5 J



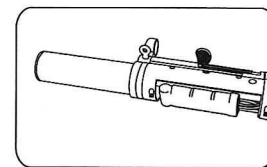
- ① Disassemble the  
hand guard release  
button  
拆卸護手板扣件。



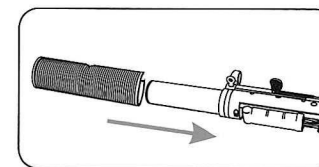
- ② Move the hand board  
forward.  
向前移動護手板。



- ③ Install the battery  
安裝電池



- ④ Fix the battery.  
固定電池。

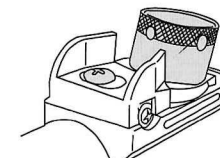


- ⑤ Move the hand board  
backward.  
向后移动护手板。  
Install the hand guard  
release button.  
装上护手板扣件。

MP5 SD6

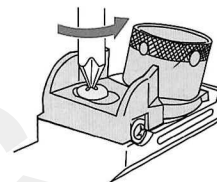
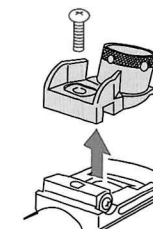
## 5 ADJUST THE REAR SIGHT 後準星的調節

For precise  
shooting, turn  
the sight by  
hand and use  
the smaller hole.  
為了更精確的射擊，  
請用手調節準星和使用最小的洞。

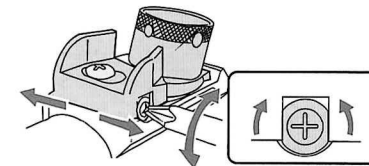


When you remove a rear sight, please remove a fixed  
screw and draw out a rear sight upwards.

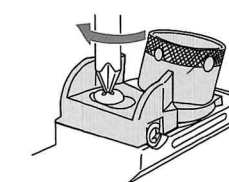
當你在調節後準星時，請扭鬆固定的螺絲，然後把準星  
往上移動。



- ① Loosen the screws  
鬆扭螺絲



- ② To gun sight can be moved left or  
right, after loosen the screws.  
用螺絲刀調節螺絲，就可以左右  
移動準星。

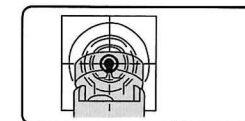


- ③ When adjustment is  
complete, tighten  
the set screw.  
當調節好了以後，  
扭緊螺絲。

## ● HOW TO AIM 怎樣射擊

Bring the front sight to the hold of  
the rear sight, and aim the center  
of the target.

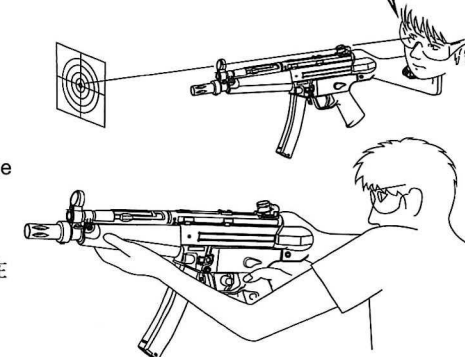
讓前準星對準後準星的洞，然後瞄準  
目標的中心。



## ● HOW TO HOLD 怎樣把持

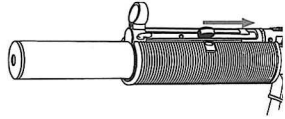
Press the butt plate against slightly inside  
of the shoulder joint and put your cheek  
on the stock. Aim the center of the target  
through rear sight and front sight.

把蓋板（襯板）輕輕放在肩膀上，把頰掛在  
槍托上。眼睛穿過前準星和後準星瞄準  
目標的中心。



## 6 MOVABLE PARTS 可移的零件

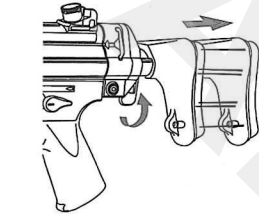
- The cocking lever can be moved.  
上膛拉杆可以移動。



- The stock can be moved in 2 steps.  
槍托可移動兩步。  
A stock release lever is pushed down, a lock is canceled and a stock is lengthened.  
推下槍托解鎖手柄，就能解除鎖，槍托拉長。



Quick release mechanism.  
快速的解鎖裝置



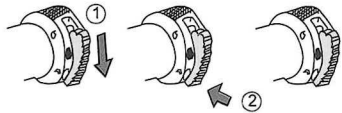
If a stock release lever is pushed down and a lock is canceled, it will jump out to the position which a bat stock tends to pull out.  
推下槍托解鎖手柄，鎖就被解除，就可以拉長槍托。

## 7 INSTALLATION / DISASSEMBLY PROCEDURE 安裝和拆卸程序

- Releasing the lock lever 鬆開鎖杆

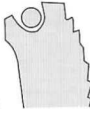


Slide the lock lever towards the ① direction and press at ②.  
把鎖杆調到①的位置，然後按下②。



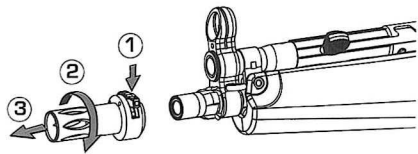
CATUTION  
△注意

At the locked state, the lock lever tip catches the pin.  
在鎖著的状态下，鎖杆的頂端可以碰到針頭。



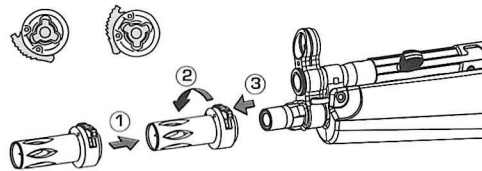
- Removal 拆卸

1. Release the lock lever. 移動鎖杆。
2. Turn it about 60. 旋轉大約60度。
3. Remove by pulling towards the front.  
把它推向前就可以取出。



- Installation 安裝

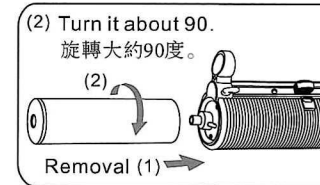
1. Press in the flash suppressor all the way.  
一直按住防火抑制器。
2. Turn it about 60. 旋轉大約60度。
3. Lock the lock pin. 鎖住鎖杆。



CATUTION  
△注意

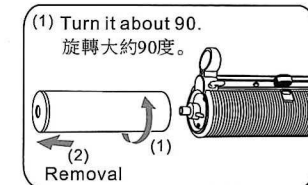
It cannot be set unless the lock lever is released.  
要鬆開鎖杆之後，才能安裝。

- ① Installation of the silencer  
安裝消聲器



Show the running according to the arrow head.  
按箭頭所示轉動。

- ② Disassembly of the silencer  
拆卸消聲器



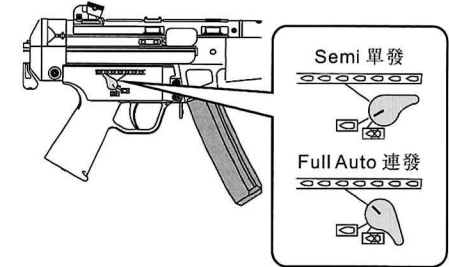
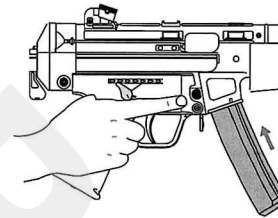
Show the running according to the arrow head.  
按箭頭所示轉動。

MP5 SD6

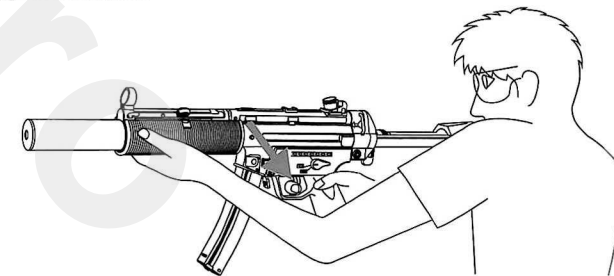
- 8 FIRING (Confirm safety sufficiently before beginning firing)  
射擊（在開始射擊時要確保做好安全措施）

CATUTION △注意 Load the magazine charging the bullets, referring to "3 Setting the magazine"  
卸下彈匣，裝上BB彈。參考“3 彈匣的安裝”

- ① Make sure to set the magazine upwards and connect it firmly until a click should be heard.  
把彈匣向上裝到槍支上，確保牢固地連接到槍支上，要聽到“咔嚓”的一聲才可以。
- ② Set the selector lever to Semi or Full Auto.  
把調節杆設置在半自動或者自動的狀態下。



- ③ Pull the trigger. 按住扳機



CATUTION  
△注意

It is normal that first fire is dry fire, after loading the magazine.  
當在你裝上彈匣開始射擊時，可能會有空白的射擊，這是屬於槍的正常情況。

- Remove the magazine and dry fire the gun in the semi auto mode directing the muzzle to a safe direction. (Otherwise the spring may be weakened). Set the selector to the safe position.

把子彈匣取出，在半自動的模式下，把槍對着安全的地方射擊。  
(否則，彈簧彈性可能會變弱)。把選擇器調到安全 (safe) 這一檔。

- Bullets may remain in the chamber even if the magazine contains no bullets, (or if the magazine is not connected) (Two or three bullets may drop from the magazine, this is the normal operation of the gun.)  
即使彈倉裏沒有子彈，(或彈倉被取出後)子彈也可能會留在槍膛裏。
- Always disconnect the battery and attach the protective cap whenever you do not operate the air gun.  
當你不使用氣槍時，必須斷開電池。

**CAUTION** △注意 Make sure no dirt gets into the chamber to avoid clogging of bullets.  
為了避免子彈阻塞，請確保槍膛裏沒有灰塵。

CATIONS OR MOTOR AND BATTERY 電機和電池應該注意的問題

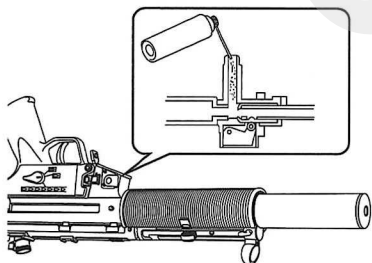
- Charge the battery if the firing cycle becomes slow.  
當射擊速度變慢，請充電。
- Give the air gun a rest for 5 to 10 minutes after firing about 500 rounds, in order to ensure long service lives of the motor and battery.  
為了確保電機和電池的壽命，在射擊500發後，給氣槍5-10分鐘的間歇。

WHEN BULLETS ARE CLOGGED 當子彈阻塞時，應採取的措施

- If bullets are clogged, remove them (refer to 11P) and apply a few drops of silicone oil into the chamber from the magazine entrances shown or spray silicone oil for 0.5 or 1 sec, to obtain smooth continuous.

假如子彈阻塞，把子彈取出來(參考11頁)，為了以後順利的射擊，請從子彈夾的入口處往槍膛滴上或噴上幾滴潤滑油。

**CAUTION** △注意 Never use or other mineral oil.  
不要使用其他的礦物油。



Operational caution (Strictly observe the following caution)

操作注意事項：(要注意以下的事項)

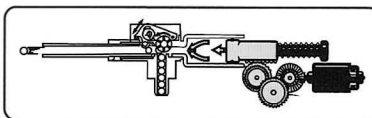
- When about 10,000 rounds are fired, spray silicone oil to the chamber for 0.5 or 1 sec. (The hopping up operation may be instable for 200 to 300 rounds after spraying the silicone oil, which is not a problem.)  
射擊大約10,000發之後，要向槍膛噴上潤滑油。(噴上潤滑油之後，射擊可能不太穩定，這是很正常的情况)。

We shall not be responsible for any damage or accidents arising from wrong operation. Disassembly and modification of the air gun.

由于錯誤的操作或拆卸或修改氣槍而引起的任何事故，我們不負任何責任。

Any costs for repair of such damage shall be paid by the user.

由于以上的原因而引起的損壞，維修費用由用戶承擔。



9 VARIABLE HOP UP SYSTEM

可變化的Hop Up系統

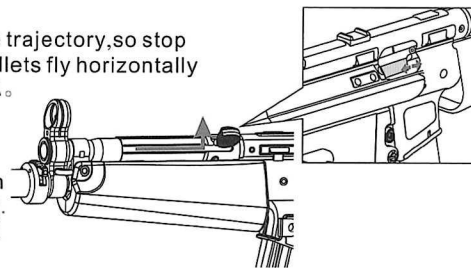
By producing a back-spin on the BB bullets, this system allows for straighter and longer distance shooting than normal air gun. Unlike the fixed type, the variable hop up system permits one-touch adjustments using the dial and lever, making it an ideal hop up system. 通過使子彈逆轉，可以使射擊比一般的氣槍射得更直和更遠。不像其他的固定類型的氣槍一樣，可變化hop up系統可以使用轉盤和調節杆來進行調整。

**CAUTION** △注意

- Moving the lever too much towards HOP causes bullets to clog, keep pulling the trigger with bullets being clogged damages the piston and gears.  
如果把調節杆調得太靠近HOP，可能會導致子彈阻塞。如果子彈阻塞後，繼續按住扳機可能會使活塞和齒輪損壞。
- If the bullets blocked, stop firing at once, then adjust HOP UP switch to normal position (HOP OFF), and take out the block bullets with cleaning rod.  
假如子彈阻塞，應該立刻停止使用氣槍，把HOP調節杆調到正常的位置，使用槍支清彈器把子彈取出。
- Never use used and dirty bullets.  
(Otherwise, the chamber become dirty, resulting in instable hopping up).  
不要使用用過的臟的子彈。(否則，槍膛可能會被弄臟，導致射擊時不穩定)。

► Adjustmng procedure (Adjust by carry out trial firing. 1)  
調節程序 (通過試射擊來進行調節)

- Turning excessively adversely affects the trajectory, so stop turning the hop adjustment lever when bullets fly horizontally.  
因此，如果子彈能夠水平射出，就停止扭轉調節杆。



- The hop up dial can only be turned a certain amount. Turning it too much will damage it.  
刻度盤只能轉動一定的次數，轉動太多次則可能會損壞它。

- The best position is where the bullets fly horizontally, and the longest flying distance is obtained.  
最好的位置是在最長射程的範圍內，子彈水平飛出。

Too much hop-up (return the lever towards NORMAL)  
過度上旋 (將控制杆拔回正常位置)

Best position  
最佳位置

Not enough Hop-up (return the lever towards Hop up)  
上旋不到位 (將控制杆拔向Hop up位置)



Turning excessively adversely affects the trajectory. So, stop turning the hop adjustment lever when bullets fly horizontally.  
向相反方向過度選裝會影響彈道。因此，當子彈水平射出時，停止轉動上旋調節杆。

**OPERATIONAL CAUTION**  
(strictly observe the following caution)  
操作注意事項：(要注意以下的事項)

- Moving the lever too much towards HOP causes bullets to clog. Firing the gun with clogged bullets damages the piston and gears.  
調節杠過度調向跳躍方向會導致子彈堵塞，子彈堵塞的情況下射擊會導致活塞和齒輪的損壞。
- If bullet clogging occurs, immediately stop firing the gun, return the hop lever to the Normal positioning and remove clogged bullets using the cleaning rod.  
如果子彈堵塞，請立即停止，把跳躍杠調至正常位置，用清彈器取出堵塞子彈。
- Make sure to return the hop adjustment lever to the Normal position when removing clogged bullets or cleaning. (Otherwise, the chamber packing is damaged.)  
在取出堵塞子彈時或進行清潔時，要把HOP調節杠調到正常的位置(Normal)(否則可能會損害槍膛)
- Never use used or dirty bullets. (Otherwise, the chamber becomes dirty, resulting in unstable hopping up.)  
不要重複使用子彈或使用臟子彈。(否則彈膛會變臟，從而導致跳躍的不穩定)
- When about 10000 rounds are fired, spray silicone oil into the chamber for 0.5 to 1 dec. (See 11 on page 8. The hopping up operation may be unstable for 200 to 300 rounds after spraying the silicone oil, this is the normal operation of the gun.)  
射擊大約10000粒子彈，用硅油噴彈膛0.5-1秒。(在噴硅油後，200-300輪射擊的跳躍操作會不穩定，這種情況屬於正常現象。)
- We will not be held responsible for any damage or accidents arising from wrongful operation, disassembly and modification of the gun. Any costs for repair of such damage shall be paid by the user.  
由于錯誤操作，重組裝或改裝氣槍所引起的損壞或意外，我們一律不予負責，由此產生的維修費用由用戶自行承擔。

SYMPTOM 癥狀	CAUSE 原因	ACTION 方法
Bullets flying upwards. 子彈向上飛	Too much hop setting (Hop)設置太大	Gradually return adjustment lever towards Normal. 把調節杆逐漸地調到正常狀態。
Short flying distance of bullets (less hopping up effect). 子彈射程太短	Too much hop setting (Hop)設置太大	Gradually return adjustment lever towards Normal. 把調節杆逐漸地調到正常狀態。
	Hop packing contaminated by oil or dirt. Hop 橡膠被油迹或污垢沾污	Fire bullets equivalent to 4 or 5 magazine or clean the chamber using cleaning rod. 用(槍支的)清彈器清潔槍管。
	Dirt inside a barrel 槍管裏有污垢	
	Worn or damaged hop packing Hop 橡膠太舊或被損壞	Purchase the replacement part at your dealer or from and replace it. 向經銷商購買所需配件，更換Hop包裝。
Cannot adjust 不能調節	Damaged adjustment lever or other parts 調節杆或其他部件損壞	Purchase the replacement part at your dealer or from and replace it. 向經銷商購買所需配件，更換Hop包裝。
Frequent bullets clogging 子彈經常阻塞	Too much hop setting (Hop)設置太大	Gradually return adjustment lever towards Normal. 把調節杆逐漸地調到正常狀態。
	Improper or too large sized BB bullets BB彈不合適或太大了	Use the BB Bullets supplied. 使用合適的BB彈。
	Dirty hop packing Hop包裝弄臟	Clean using the cleaning rod or consult your dealer for repair. 用(槍支的)清彈器或者向經銷商諮詢維修。

## 10 1. MAINTENANCE WHEN BULLET SPEED BECOME LOW 當子彈速度變慢時怎樣維修

- ① Drop a few drops of silicone oil or Teflon oil from the bullet entrance, insert BB bullets into the magazine and fire bullets equivalent to 1 or 2 magazine.  
從子彈的入口處滴幾滴潤滑油，把BB子彈裝進彈倉，射擊1或2次。
- ② To complete the cleaning, use the cleaning rod (with cotton) as shown below, to remove excess oil.  
使用槍清彈器按照以下說明除去多餘的潤滑油。



## 2. REMOVING CLOGGED BULLETS 取彈方法

取彈方法

Return the hop up dial to the Normal position and insert the cleaning rod from the lead edge of the barrel.  
將上旋調節控制盤轉回到正常位置，並將清彈器從槍管的邊緣插入。

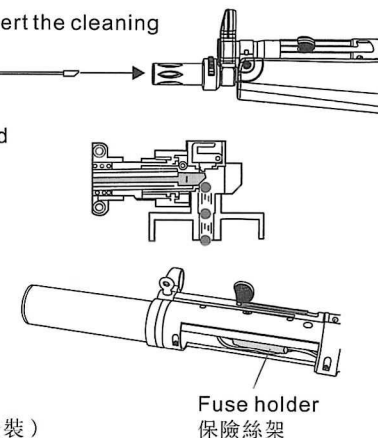
Be careful so that the angled part of the cleaning rod faces down, and remove clogged bullets.  
注意清彈器的尖角部分必須朝下，再取出塞滿的子彈。

## 3. FUSE REPLACEMENT PROCEDURE 更換保險管

The fuse holder is accessible when the hand guard is removed.

護手板移開後就可以看到保險絲架。

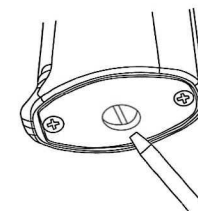
Remove it from the reverse side, remove the fuse holder while pressing nail. (After fuse is replaced, reinstall in the original operating condition).  
從背面取出保險絲，按一下釘子就可以移開保險絲架。  
(更換新的保險之後，按照原來的操作程序進行重新安裝)



## 4. FINE ADJUSTMENT OF GEAR ENGAGEMENT 齒輪齒嚙合的微調

CAUTION  
注意

- Only when the motor noise becomes high after operations for a long period of time, conduct the fine adjustment as shown.  
若使用时间过长，电机发出很大的噪音时，请按如图所示对电机进行微调。
- Excessive tightening of the screw may damage the motor.  
不要把螺丝扭得太紧，否则会损坏电机。
- Pull the trigger while adjusting the set screw to the left or right.  
Stop turning when the motor is quietest.  
在调节螺丝时，扣扳机在电机安静之后就停止扭转。



**11 TROUBLE CLINIC (TROUBLESHOOTING) Confirm before calling for repair**  
 故障診斷 (維修之前請確認是否發生故障)

SYMPTOM 癥狀	CAUSE 原因	ACTION 方法
No operation at all 無法操作	Selectror is set to safety. 選速(器)杆調在安全這一檔(Safety)	Set the selector lever to Semi or Full Auto. 把選速(器)杆調在半自動或全自動檔
	Battery is not charged. 電池沒有充電	Charger the battery. 給電池充電
	Battery connector is disconnected. 電池連接器被斷開	Connect the connector. 連接連接器
	The + and - or battery connector is revers. 電池的正負極連接器倒置	Connect the connector correctly. (check the fuse) 正確連接連接器(檢查保險管)
	Fuse is blown out. 保險管爆裂	Relace the fuse. 重新換上保險管
Although motor is removing, no bullets jump out. 電機沒有發生故障,但子彈無法正常發射	Bletts are clogged in the magazine. 子彈阻塞在彈倉裏	Insert the rod into chamber then move up and down to take out the blocked bullets. 用清彈器插進彈倉裏,上下移動幾次,把阻塞的子彈移出。
	Bletts are clogged in the chamber. 子彈阻塞在(槍)管裏	Remove clogged bullets using the cleaning rob.(see page 11). 用(槍支的)清彈器把阻塞的子彈取出(見11頁)。
	Faulty gear. 齒輪壞了	Purchase the replacement gear from your dealer and repair. 向經銷商購買新的齒輪後進行維修。
Impossible full-auto operation. (Automatic firing) 不能自動操作(子彈無法射出)	Insufficient battery power. 電池電量不足	Charge the battery. 給電池充電
	Faulty bullet feed of magazine. 彈倉裏的子彈裝錯	Repair clogging the magazine. 清理彈倉裏的堵塞物
	Poor electrical connection. 電綫連接不好	Consult your dealer or us for overhaul maintenance or repair. 向經銷商諮詢如何維修
Impossible semi-auto operation. (Singe shot) 不能半自動操作	Deviation in gear timing. 齒輪調配偏離	Set to semi auto firing 5 to 6 rounds in full auto. 在全自動這一檔射擊5到6次後調到半自動檔

Never use BB bullets other than those supplied by, use of poor quality BB bullets will cause problems. Never disassemble or modify the gun.  
 不要使用非提供的BB子彈,如使用低質量的BB彈將出現問題。不要拆卸或修改槍支。

SYMPTOM 癥狀	CAUSE 原因	ACTION 方法
Impossible semi-auto operation. (Singe shot) 不能半自動操作	Insufficient battery power. 電池電量不足	Charge the battery 給電池充電
	Poor electrical connection. 電綫連接不好	Consult your dealer or us for overhaul maintenance or repair. 向經銷商諮詢如何維修
Automatic firing become shorter. 自動射擊周期變長	Insufficient battery power. 電池電量不足	Charge the battery 給電池充電
Shooting distance become shorter 子彈射程變短	Worn or damaged chamber packing (槍)膛材料太舊或壞了	Consult your dealer or us for overhaul maintenance or repair. Replace the chamber packing. Piston packing(O-ring)and piston assembly. 向經銷商諮詢如何維修。重新換上槍膛材料,活塞材料(O形圈)和活塞組裝件。
	Worn or damaged chamber packing (O-ring) 槍膛材料(O形圈)太舊或壞	
	Deteriorated piston spring. 活塞彈簧損壞	
	Faulty BB bullets. (Too small or heavy) BB子彈不合格(太小或太重)	Use the genuine BB bullet 使用質量合格的BB彈
Too loud operating noese 噪音太大	Faulty gear. 齒輪損壞	Purchase the replacement gear from your dealer and repair 向經銷商購買新的齒輪後進行維修
	Gear problem caused by too many blank firing or worn or damaged gear. 太多的空白射擊導致齒輪出現問題或者齒輪老化或損壞。	Drop a few drops of silicone from under the chamber. 在槍膛下滴幾滴潤滑劑
Bullets being follen out from barrel end. 子彈從槍管頭彈出	Gear problem caused by too many blank firing 太多的空白射擊導致齒輪出現問題	Consult your dealer or us for overhaul maintenance,part replacement(gear etc) or repaie 向經銷商諮詢如何維修,零件替換(齒輪等)
	Worn or damaged chamber packing (槍)膛材料太舊或壞了	
	No hop setting 沒有設置HOP	Turn the hop adjustment lever toward HOP 把調節杆調到HOP位置
Being wet or drop into water. (rain) 槍支弄濕或掉進水裏(雨淋)	Faulty BB bullets(Too small) BB子彈不合格(太小)	Use the genuine BB bullet 使用質量合格的BB彈
	Stop operation immediately,disconnect the battery,wipe off water from water from inside themain body and the battery,and after complete dry, carry out trial firing,if no operation or malfunction is detected,consult your dealer or us for repair. 立刻停止使用,斷開電池,把電池和槍支內部的主要部分擦幹,等槍支完全幹了之後,再嘗試射擊。假如無法使用或者發現故障。向經銷商或我們諮詢如何維修。	

